

Karolinka

1. Poszła Karolina do Gogolina,
a Karliczek za nią jak za młoda panią,
z flaszczyką wina.
2. Szła do Gogolina, przed się patrzyła
ani się na swego, synka sztykownego,
nie obejrzała.
3. Prowadźże mnie dróżko, hen w szeroki świat,
Znajda tam inszego, syneczka miłego
co mi będzie rod.
4. Nie goń mnie Karliczku, czego po mnie chcesz?
Joch ci już pedziała, nie byda cie chciała,
Som to przecz wiysz.
5. Wróć się Karolinko, bo jada gościę!
Jo się już nie wróca, bo się bardzo smuca,
Boch jest na moście.
6. Wróć się Karolinko, czemu idziesz precz?
Nie odpowiem tobie, po swojemu zrobię,
To nie twoja rzecz.
7. Nie odpowiedziała, synka odbieziała,
oj, okropna rzecz!

Caroline

1. Caroline went to Gogolin
Caroline went to Gogolin
And Karliczek followed her, and Karliczek followed her
With a bottle of wine
2. She was going to Gogolin, she was looking ahead
She was going to Gogolin, she was looking ahead
She even didn't look at her handsome boyfriend
3. Lead me narrow path, into the wide world
Lead me narrow path, into the wide world
I will find there another handsome boy
Whom I will like
4. Don't follow me Karlik, what do you want from me?
Don't follow me Karlik, what do you want from me?
I have told you that I don't want you,
You know about it

5. Come back, Caroline because the guests are coming
Come back, Caroline because the guests are coming
I won't come back, I won't come back
Because I'm on the bridge

6. Come back, Caroline, why are you going away?
Come back, Caroline, why are you going away?
I won't answer you, I will do what I want
It's not your business

7. She didn't answer, she left the boy
Oh, that's a horrible thing!